

**E**l aire en la naturaleza contiene siempre una determinada cantidad de agua en forma de vapor ácuo.

Lo cual determina el grado de humedad de un ambiente.

Cuando el aire se calienta su contenido de agua aumenta. En nuestros hogares, en cuanto desciende la temperatura, el vapor ácuo se transforma en condensación, que aparece en todas las superficies frías, tales como cristales y paredes.

El deshumidificador es un electrodoméstico que elimina la humedad excesiva del aire, evitando los daños provocados por la condensación.

Los expertos han establecido que las condiciones ideales, tanto para nuestra salud como para la casa, se obtienen con valores de humedad relativa comprendidos entre el 40% y el 60%. Si la humedad es inferior, el aire puede resultar demasiado seco y causar problemas a la piel y hasta descargas electrostáticas.

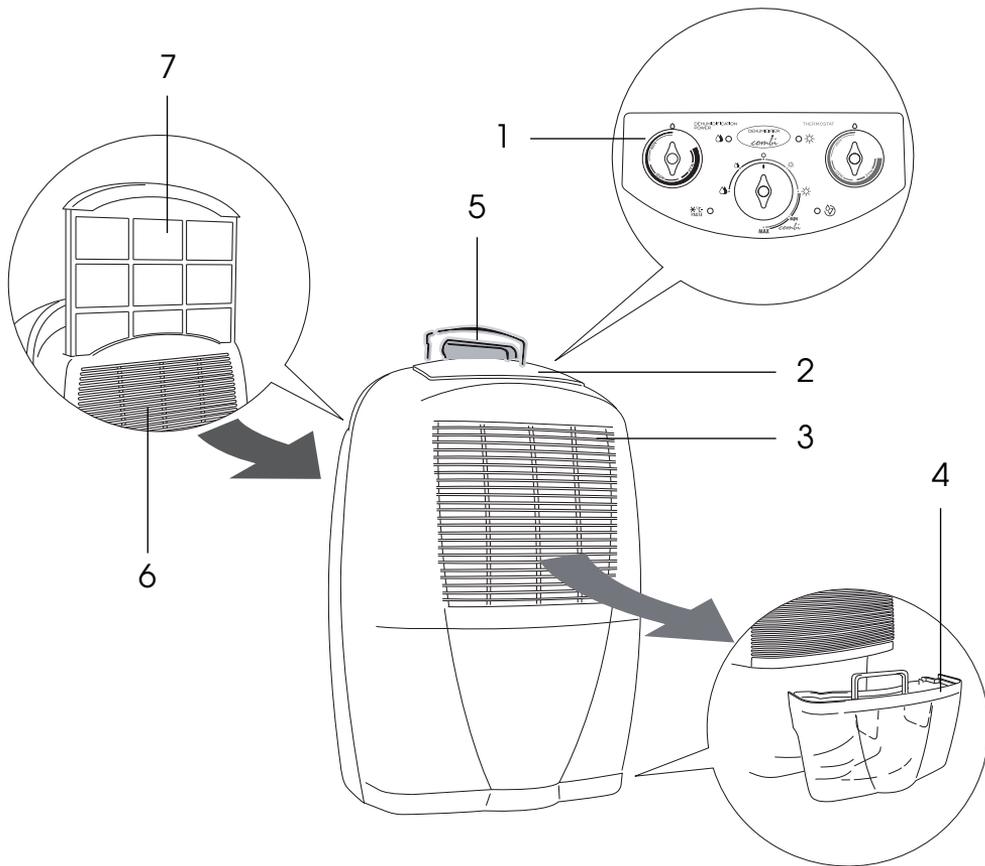
Este nuevo deshumidificador es un aparato que desempeña dos funciones (deshumidificar y calentar) por lo que puede disminuir rápida y eficazmente la humedad relativa del ambiente. Su funcionamiento combinado resulta especialmente adecuado para obtener un efecto rápido con temperaturas bajas (inferiores a los 10°C). Con el calor, la condensación presente en paredes, muebles y demás superficies se evapora en el aire para ser recogida por el deshumidificador de forma extremadamente rápida y eficaz. Este aparato compacto tiene asas que facilitan su transporte. El funcionamiento combinado calefacción-deshumidificador resulta especialmente útil para secar la ropa (función COMBI DRYER).



**ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE.**

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

# Descripción/Accesorios



- 1. Panel de mandos
- 2. Tapadera del panel de mandos
- 3. Rejilla de salida del aire
- 4. Depósito para la recogida de la condensación
- 5. Asa de levantamiento
- 6. Rejilla de aspiración de aire
- 7. Filtro del aire

Accesorios	Tapón de goma
	Tubo de desagüe para condensación
	Tapón de goma

## Advertencias

- Usar el aparato solamente como está indicado en este folleto. Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las posibles condiciones y situaciones que puedan presentarse. Es necesario, siempre, recurrir al buen juicio y a la prudencia en la instalación, funcionamiento y conservación de cada electrodoméstico.
- Este aparato ha sido construido para deshumidificar los ambientes domésticos y no debe ser utilizado para otros fines.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier manera las características del aparato.
- Para eventuales reparaciones, dirigirse siempre y exclusivamente a los Centros de Asistencia Técnica autorizados por la Casa fabricante. Exigir siempre que se utilicen piezas de recambio originales. Las reparaciones efectuadas por personal no cualificado pueden ser peligrosas y hacen perder el derecho a la garantía.
- Este aparato debe ser utilizado exclusivamente por adultos, no permitir que los niños jueguen con el producto. Está prohibido el uso de este aparato por parte de niños y de personas incapaces sin la oportuna vigilancia.
- No dejar que los niños jueguen con el aparato.
- El aparato debe estar conectado con una instalación eficaz a la toma de tierra. Hacer controlar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
- Si el cable de alimentación está estropeado, el fabricante o su servicio de asistencia técnica, o en cualquier caso, una persona con una cualificación similar deberá sustituirlo para eliminar cualquier riesgo.
- Evitar la utilización de alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Antes de cada operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufar siempre el enchufe de la toma de corriente.
- No tirar del cable de alimentación eléctrica para desplazar el aparato.
- No instalar el aparato en ambientes donde el aire contenga gas, aceite, azufre o en proximidad de fuentes de calor.
- No utilizar el aparato en superficies inclinadas.
- Mantener el aparato al menos a 50 cm. de distancia de cualquier sustancia inflamable (alcohol, etc.) o de recipientes bajo presión (por ejemplo vaporizadores).
- No apoyar objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Limpiar periódicamente el filtro de aire.
- En caso de transporte, el aparato debe permanecer en posición vertical o inclinado sobre un lado. Antes del transporte, vaciar el depósito del agua de condensación. Después de una operación de transporte, dejar transcurrir por lo menos 1 hora antes de arrancar el aparato. Después de una operación de transporte, dejar transcurrir por lo menos 1 hora antes de arrancar el aparato.
- R134a es un refrigerante que respeta las normativas CEE ecológicas. A pesar de ello, es aconsejable no perforar el circuito refrigerante de la máquina. Al final de su vida útil, entregar el climatizador a un centro de recogida específico.
- Los materiales utilizados para el embalaje son reciclables. Por ello, aconsejamos ponerlos en los contenedores correspondientes para la recogida selectiva.
- Se tiene que instalar el aparato de acuerdo a las reglas de instalación internacionales.
- No obstaculizar la aspiración y expulsión de aire.
- No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos.

## Asistencia Técnica

Conserve la lista de los Centros de Asistencia Técnica y localice el Centro más cercano a su domicilio.

## Conexión eléctrica

**Después de haber transportado el aparato, esperar por lo menos una hora antes de ponerlo en marcha.**

Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, hay que comprobar que:

- La tensión de la red sea conforme a la placa de datos.
- La toma y la línea de alimentación eléctrica tengan dimensiones suficientes para soportar la carga exigida.
- La toma sea del tipo adaptado al enchufe; si no fuera así, hacerlo remplazar por personal cualificado.
- La toma esté conectada con una eficaz puesta a tierra. La casa fabricante declina toda responsabilidad en caso de que esta norma de prevención de accidentes laborales no fuese respetada. Este aparato cumple la norma CEE EN 55014 sobre la supresión de las radio interferencias.
- El cable debe ser reemplazado únicamente por personal técnico especializado

## Operaciones a realizar para colocar las ruedas

- 1) Controle que el aparato no esté enchufado a la corriente y que el depósito esté vacío.
- 2) Quitar los tapones de goma de la base del aparato tirando de ellos con fuerza o utilizando una pinza (consultar la figura 1/1).
- 3) Para colocar las ruedas, meter los pernos de éstas por los agujeros (consultar la figura 1/2).

**Nota:** Tener cuidado de no inclinar el aparato más de 45° al realizar estas operaciones, de todas formas después de colocar las ruedas esperar por lo menos una hora antes de volver a utilizar el aparato.

## Instalación

Situar el aparato en el ambiente a deshumidificar.

Es fundamental dejar un espacio mínimo de 50 cm delante del deshumidificador, para no obstaculizar la salida del aire. Para permitir la ventilación, en la parte trasera del aparato dejar 5-10 cm aproximadamente.

La evacuación del agua de condensación puede efectuarse de dos maneras:

### A) Desagüe en el depósito

El agua de condensación puede ser recogida directamente en el depósito colocado en el interior del aparato (fig.2).

El depósito se puede sacar fácilmente y está dotado de un asa que hace muy cómodos su transporte y su vaciado.

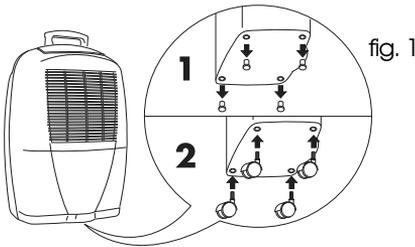


fig. 1

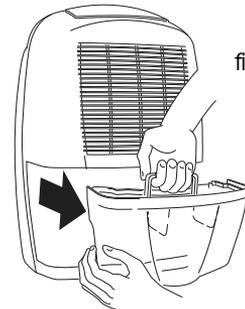


fig. 2

### B) Desagüe continuo hacia el exterior

Si tiene la necesidad de hacer funcionar el aparato durante un largo periodo de tiempo sin tener la posibilidad de vaciar repetidamente el depósito, le aconsejamos utilizar el modo de desagüe continuo.

- 1) Taladre el interior de la boquilla de vaciado con una broca de taladro con un diámetro de 7 mm o, eventualmente, quite la parte precortada, ejerciendo presiones con un destornillador o con otra herramienta similar.(fig. 3).
- 2) Fijar el tubo de goma en la boquilla. Para los modelos sin tubo de desagüe, incluido en el equipamiento, es aconsejable comprar uno de goma de 1 m de largo aproximadamente, con un diámetro interior de 9,5 mm.
- 3) El tubo de vaciado condensación no debe nunca superar desniveles. En caso contrario, el agua podría permanecer en el depósito; compruebe también que el tubo no presente estrangulaciones (fig. 4).

N.B.: Conservar el tapón de goma: puede ser utilizado tanto para cerrar el tubo como para taponar la boquilla si se vuelve a descargar en el depósito (véase punto A).

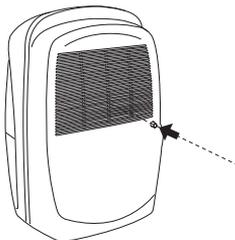


fig. 3

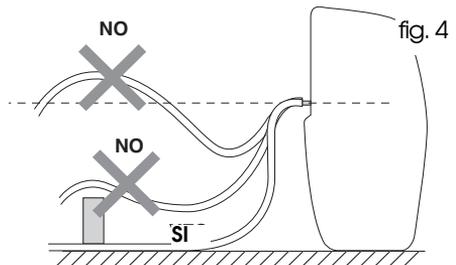
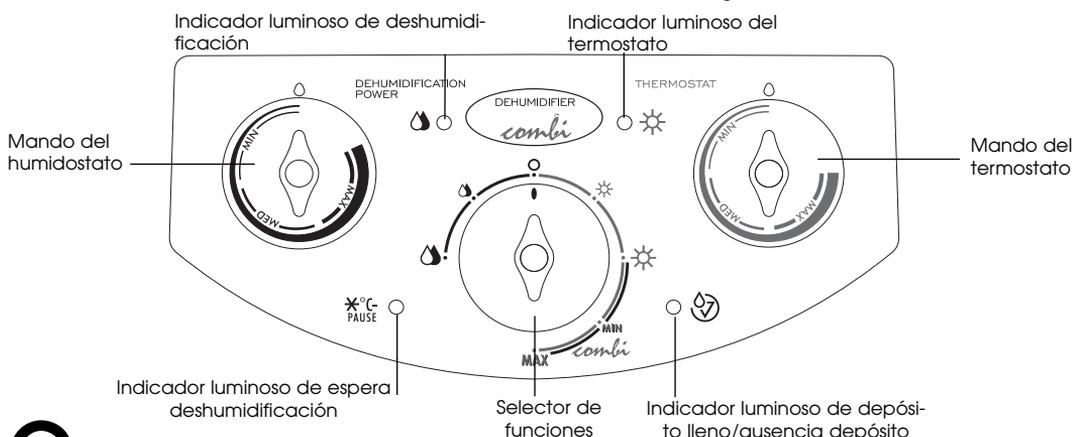


fig. 4

## Cómo deshumidificar

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Controle que el indicador luminoso de "depósito lleno/ausencia de depósito" esté apagado.
- 3) Seleccione ☹ o ☹ en función del nivel de deshumidificación deseado; el indicador luminoso de pausa deshumidificación se enciende durante los 3 primeros minutos (dispositivo de seguridad), a continuación se enciende el indicador luminoso de deshumidificación.
- 4) El mando del humidostato le permite regular el nivel de humedad en función de sus propias exigencias (MIN/MED/MAX). Situando el mando en MIN, el deshumidificador eliminará una pequeña cantidad de humedad en el ambiente; en la pos. MAX, sin embargo, el aparato eliminará una gran cantidad de humedad en el ambiente.

Regule, por consiguiente, el humidostato en una de las posiciones disponibles. Sitúe el mando del humidostato en MAX. Cuando la humedad del ambiente sea la deseada (tal vez se necesiten varias semanas), gire lentamente el mando del humidostato en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar el indicador luminoso de deshumidificación. De esta forma, su deshumidificador mantendrá automáticamente el nivel de humedad elegido.



## Cómo calentar

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) Puede regular la temperatura ambiente girando el mando del termostato para situarlo en una de las posiciones (MIN-MED-MAX). Para calentar una habitación, sitúe el termostato en el nivel de temperatura elegido.
- 3) Gire el selector de funciones hasta el nivel de potencia de calefacción mínimo (☹ = 1250 W) o máximo (☹ = 2000 W).

Para elegir el nivel correcto de temperatura, le aconsejamos efectuar las siguientes operaciones: Sitúe el termostato sobre la posición MAX.

Cuando la temperatura del ambiente sea la deseada, gire lentamente el mando del termostato en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar el indicador luminoso de calefacción. De esta forma, el termostato, automáticamente, regulará y mantendrá constante la temperatura.

## Funcionamiento combinado (deshumidificación + calefacción)

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
  - 2) Controle que el indicador luminoso de "depósito lleno/ausencia de depósito" esté apagado.
  - 3) Elija el nivel de potencia máximo (combi MAX) o mínimo (combi MIN). Por consiguiente, la potencia eléctrica será 1030 W o 1530 W.
  - 4) Puede regular la humedad y la temperatura del ambiente girando el mando del humidostato y del termostato (véanse los capítulos "Cómo deshumidificar" y "Cómo calentar").
- Nota: el aparato se parará únicamente cuando haya alcanzado el nivel de humedad programado. Si el depósito está lleno, se enciende el indicador luminoso de depósito lleno/ausencia de depósito y el circuito refrigerante se para. La función calefacción sigue de todas formas activada.

## Sistema de control del depósito

Este deshumidificador incorpora un dispositivo especial que controla el correcto funcionamiento del aparato.

Una lámpara indicador luminoso roja, situada en el panel de mandos, se enciende para avisar al usuario cuándo:

1. El depósito está lleno. . . . . *Vaciar el depósito.*
2. El depósito no está colocado. . . . . *Colocar de nuevo el depósito.*
3. El depósito está situado incorrectamente. . . . . *Sitarlo correctamente.*
4. Se está vaciando en continuo: hay una obstrucción en el tubo o el tubo debe salvar un desnivel. . . . . *Eliminar la obstrucción.*

Tras haber eliminado la causa, el indicador luminoso se apaga y el aparato reanuda el funcionamiento.

## Indicador luminoso de deshumidificación

Se enciende cuando el aparato está en deshumidificación. El indicador luminoso sigue encendido solamente cuando su aparato está efectivamente deshumidificando; si la humedad ambiente es lo suficientemente baja, el indicador luminoso sigue apagado.

## Indicador luminoso de espera deshumidificación/funcionamiento con bajas temperaturas

El indicador luminoso se enciende en los dos casos siguientes:

- 1) Para indicar el encendido retardado del aparato de unos 3 minutos. El dispositivo protege el compresor contra arranques y paradas demasiado frecuentes.
- 2) Para indicar un funcionamiento con bajas temperaturas. Cuando la temperatura ambiente es demasiado baja, se activa el dispositivo electrónico de funcionamiento con bajas temperaturas. El dispositivo hace funcionar el aparato alternando ciclos de funcionamiento de deshumidificación y ciclos de ventilación solamente, evitando así la formación de hielo. Para una utilización frecuente en ambientes especialmente fríos, es aconsejable calentar aumentando, aunque sólo sea ligeramente, la temperatura ambiente. Lo cual permite al deshumidificador funcionar en condiciones idóneas para mejorar sus prestaciones y acelerar el proceso de deshumidificación.

## Indicador luminoso de calefacción

Se enciende cuando el aparato funciona en calefacción. El indicador luminoso sigue encendido solamente cuando su aparato está efectivamente calentando; si la temperatura ambiente es lo suficientemente alta, el indicador luminoso sigue apagado.

## Mantenimiento

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente. Por motivos de seguridad, no utilice un chorro de agua para lavar el deshumidificador.

## Limpieza del mueble externo

- Use un paño únicamente humedecido para limpiar y seque el mueble, a continuación, con un paño seco.
- No use nunca gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza.
- No pulverice nunca líquidos insecticidas o productos similares sobre el mueble. La pintura podría despegarse y el plástico estropearse.

## Limpieza del filtro del aire

Si el filtro se ensucia, se dificulta la circulación del aire y disminuye la eficiencia del aparato.

Por este motivo, es aconsejable limpiar el filtro periódicamente.

La frecuencia de la operación dependerá del ambiente y del tiempo de funcionamiento.

- En caso de utilización constante/sistemática, le aconsejamos limpiar el filtro semanalmente.
- Para quitar el filtro del aire, extraiga el filtro tirando de él (fig. 5).

Para eliminar el polvo, depositado en el filtro, use un aspirador. Si el filtro está muy sucio, debe lavarlo con agua templada y enjuagarlo varias veces. La temperatura del agua no debe superar los 40°C. Después de haberlo lavado, deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en su sitio.

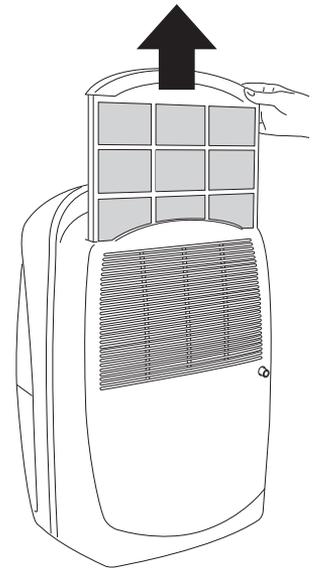


fig. 5

## Para periodos prolongados de inactividad

- Después de haber desenchufado el aparato de la corriente, vacíe el agua contenida en el depósito.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.
- Cubra el aparato con una bolsa de plástico para protegerlo contra el polvo.

# Si algo no funciona

Controle los siguientes puntos antes de llamar al Centro de Asistencia autorizado de su zona.

Problemas	Causas	Soluciones
El aparato no funciona en deshumidificación (indicador luminoso apagado).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato no está enchufado.</li> <li>• No hay corriente.</li> <li>• El humidostato está regulado en el mínimo.</li> <li>• El depósito está lleno de agua.</li> <li>• El depósito está colocado incorrectamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe el aparato a la corriente.</li> <li>• Compruebe la alimentación.</li> <li>• Sitúe el humidostato en la posición máx.</li> <li>• Vacíe el depósito.</li> <li>• Sitúe correctamente el depósito colocándolo suavemente.</li> </ul>
El aparato funciona en deshumidificación (indicador luminoso encendido) pero no reduce la humedad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El filtro está obstruido.</li> <li>• La temperatura o la humedad en la habitación son demasiado bajas.</li> <li>• La habitación es demasiado grande.</li> <li>• En la habitación hay demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo, etc).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro</li> <li>• Es normal que, en determinadas condiciones, el aparato no deshumidifique (en estos casos, es aconsejable calentar el ambiente antes de deshumidificar).</li> </ul>
El aparato no funciona durante unos 3 minutos después de encenderlo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha intervenido el dispositivo de seguridad de la máquina.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere que pasen 3 minutos.</li> </ul>
El aparato no funciona en calefacción (indicador luminoso apagado).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato no está enchufado.</li> <li>• No hay corriente.</li> <li>• El termostato está regulado demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe el aparato a la corriente.</li> <li>• Compruebe la alimentación.</li> <li>• Sitúe el termostato en la posición correcta.</li> </ul>
El aparato funciona en calefacción (indicador luminoso encendido) pero no calienta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El termostato está regulado demasiado bajo.</li> <li>• Ha saltado el interruptor diferencial automático.</li> <li>• Las ventanas están abiertas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre las ventanas.</li> <li>• Para restablecer el funcionamiento, apague el aparato durante algunos minutos, elimine las causas que han provocado el recalentamiento y encienda de nuevo el aparato.</li> </ul>

# Características técnicas

Tensión de alimentación	Véase la placa de las características	
Potencia máxima absorbida	"	
Potencia absorbida solamente en deshumidificación	280W	
Potencia absorbida en calefacción. ☀	1250W	
Potencia absorbida en calefacción. ☀	2000W	
Potencia absorbida en funcionamiento combi MIN	1030W	
Potencia absorbida en funcionamiento combi MAX	1530W	
Refrigerante	R134a	
Aire tratado (min/max)	160/240 m <sup>3</sup> /h	
Dispositivo de desescarche	si	
Humidostato	si	
Umidostato	si	
Velocidad del ventilador	2	
Protectores térmicos de la resistencia eléctrica	si	
Protector del compresor	si	
Control del depósito	si	
Filtro antipolvo	si	
Filtro antipolvo LxHxD	570x360x300 mm	
Peso (neto)	16 kg.	
Capacidad del depósito	4 litros	

Límites de funcionamiento	<b>Calefacción</b>	<b>Deshumidificación</b>
• temperatura	Min. 27°C	2° - 32°
• humedad relativa	Max. 90%	30 - 90%